

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea de Vest din Timișoara
1.2. Facultatea	Facultatea de Litere, Istorie și Teologie
1.3. Departamentul	Departamentul de studii românești
1.4. Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5. Ciclul de studii	An pregătitor
1.6. Programul de studii / calificarea*	Program pregătitor de limba română pentru cetățenii străini

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei			Curs practic de limba română: redactare și compoziție				
2.2. Titularul activităților de curs			-				
2.3. Titularul activităților de seminar			Lect. dr. Radu-Pop Ana-Maria Asist. dr. Sicoe Cristina Raluca Lect. dr. Obrocea Nadia				
2.4. Anul de studii	I	2.5. Semestrul	II	2.6. Tipul de evaluare	C	2.7. Regimul disciplinei	DS/DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	-	3.3. seminar/laborator	3
3.4. Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5 curs	-	3.6. seminar/laborator	42
Distribuția fondului de timp*					ore
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					25
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate/pe teren					15
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					8
Examinări					6
Tutoriat					2
Alte activități ...					2
3.7. Total ore studiu individual	58				
3.8. Total ore pe semestru	100				
3.9. Număr de credite	4				

4. Precondiții (acolo unde e cazul)

4.1. de curriculum	-
4.2. de competențe	-

5. Condiții (acolo unde e cazul)

5.1. de desfășurarea a cursului	
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	<ul style="list-style-type: none"> sală de curs, mobilier modular, sistem video și audio, internet, planșe, manuale, copii xerox. Prezența obligatorie în procent 70 la sută

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> Redactarea unor texte clare și detaliate despre o gamă variată de subiecte referitoare la propriul domeniu de interes, făcând sinteza și evaluarea
-------------------------	--

	<p>informațiilor și a argumentelor preluate din surse diferite.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaborarea unor eseuri sau a unor rapoarte argumentative, aducând justificări pro sau contra unui punct de vedere și explicând avantajele și dezavantajele unor opțiuni. • Redactarea unui text, subliniind perspectiva personală asupra unor evenimente sau experiențe. • Relatarea în scris a unor evenimente complexe cu posibilitatea de a reacționa la informația existentă în discursul celorlalți. • Exprimarea în scris cu suplețe a propriilor puncte de vedere pe teme de actualitate, cu privire la anumite evenimente și teme diverse. • Redactarea unor note și scrisori personale pentru solicitarea sau transmiterea unor informații de primă necesitate, insistând cu claritate asupra aspectelor considerate importante. • Solicitarea în scris a unor informații suplimentare referitoare la subiecte abstracte sau concrete.
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> • Relaționarea în echipă. • Utilizarea componentelor domeniului specific în deplină concordanță cu etica profesională. • Comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice. • Organizarea unui proiect individual de formare continuă. • Corecta relaționare a studenților străini cu omologii lor români. • Manifestarea unei atitudini tolerante. • Adaptarea la contextul educațional și profesional românesc. • Integrarea în sistemul de învățământ universitar din România.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> • Dobândirea abilităților de redactare și compoziție de text în limba română prin utilizarea corectă a structurilor gramaticale, a lexicului și a actelor de vorbire specifice nivelului de competență B2 (minimum B1) din <i>Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi</i>.
7.2. Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> • Înțelegerea ideilor principale din documente scrise autentice complexe pe teme concrete sau abstracte. • Rezumarea subiectului unei cărți citite, a unui articol, a unei emisiuni tv, a unui eveniment etc. • Relatarea în scris a unui eveniment, a unei experiențe; descrierea unei speranțe sau unui scop și expunerea, pe scurt, a argumentelor sau explicațiilor unui proiect sau ale unei idei. • Exprimarea unor atitudini și puncte de vedere. • Prezentarea unor descrieri clare și detaliate într-o gamă vastă de subiecte legate de domeniul de interes, exprimarea unui punct de vedere pe o temă

	<p>de actualitate, arătând avantajele și dezavantajele diferitelor opțiuni.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Scrierea unor texte clare și detaliate într-o gamă vastă de subiecte legate de domeniul de interes, a unor eseuri sau rapoarte transmițând informații sau argumentând în favoarea sau împotriva unui punct de vedere.
--	---

8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
8.2. Seminar/laborator	Metode de predare	Observații
1. Textul narativ: <ul style="list-style-type: none"> • Structuri lexicale specifice • Conectori lexico-gramaticali specifici • Exprimarea succesiunii evenimentelor în timp și spațiu (adverbe și locuțiuni adverbiale de loc și de timp). • Timpuri verbale folosite frecvent în textul narativ: prezentul, perfectul simplu, perfectul compus, imperfectul. • Redactarea unui text narativ (6 ore). 	<p>Metode de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbaterea - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri <p>Instrumente de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manual - Tehnologii de informare și comunicare: http://www.dprp.gov.ro/elearning/capitol e/lectie/a2/9 - exerciții comunicative 	<p>În cadrul activităților care implică TIC vom folosi următoarele instrumente în funcție de necesitățile pe care le impune tematica abordată:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Surse de informare și documentare; - Prezentări în Power Point; - Publicații digitale; - Aplicații multimedia; - Dicționare și enciclopedii; - Comunicare online; - Platforme colaborative; - Platforme educaționale – software-uri educaționale specializate pe învățarea limbii române ca limbă străină. - Aplicații pentru evaluare
2. Textul descriptiv: <ul style="list-style-type: none"> • Evocarea unor scene, persoane, obiecte, emoții insistând asupra detaliilor descriptive, prezentate obiectiv sau subiectiv. • Tipuri de texte descriptive: <i>literare</i> (<i>tabloul</i> – descrierea unui peisaj, a unor scene din viața socială, a unui interior sau a unui obiect etc.; <i>portetul</i> – descrierea fizică și/ sau morală a unui personaj), cât și în <i>texte nonliterare</i> (ghiduri turistice, texte științifice, prezentarea unor produse etc.). • Structuri lexicale specifice. • Conectori lexico-gramaticali specifici. • Categoriile gramaticale relevante: <i>substantivele</i>; <i>adjectivele</i>; <i>adverbele</i>. 	<p>Metode de lucru :</p> <ul style="list-style-type: none"> - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbaterea - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri <p>Instrumente de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manual - mijloace multimedia - articole de ziar - exerciții comunicative 	

<ul style="list-style-type: none"> • Timpurile verbale folosite sunt: <i>prezentul și imperfectul</i>. • Redactarea unei descrieri a unei țări / unui oraș / unei regiuni / unei zone turistice / unei persoane etc. (6 ore). 		
<p>3. Textul informativ: Articolul jurnalistic și articolul științific</p> <ul style="list-style-type: none"> • Structuri lexicale specifice. • Conectori lexico-gramaticali specifici. • Tipuri de texte informative: știrile, articolele de ziare, textele științifice, textele de tip utilitar (modul de folosirea a unor aparate, rețete culinare, reclamele publicitare, anunțurile, buletinul meteo etc.). • Activitate practică: redactarea unui articol. (3 ore) 	<p>Metode de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri <p>Instrumente de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manual <p>Tehnologii de informare și comunicare:</p> <p>http://www.dprp.gov.ro/elearning/capitol_e/lectie/b1/5</p> <ul style="list-style-type: none"> - articole de ziar - exerciții comunicative 	
<p>4. Textul argumentativ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Structuri lexicale specifice. • Conectori lexico-gramaticali specifici. • Modalități de organizare a textului; • Strategii retorice. • Tehnici de dezvoltare a ideilor. • Redactarea unui text argumentativ pe o temă dată / la alegere (6 ore). 	<p>Metode de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri <p>Instrumente de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manual - mijloace multimedia - articole de ziar - exerciții comunicative 	
<p>5. Eseul și referatul</p> <ul style="list-style-type: none"> • Etapele redactării unui eseu / referat. • Structuri lexicale specifice. • Conectori lexico-gramaticali specifici. • Elaborarea unui eseu/ referat pe o temă dată / la alegere (6 ore). 	<p>Metode de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri <p>Instrumente de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manual - mijloace multimedia - articole de ziar 	

	- exerciții comunicative	
6. Rezumatul / sinteza / recenzia - Tehnici de realizare a unui rezumat <ul style="list-style-type: none"> - Trecerea din vorbire directă în vorbire indirectă. - Respectarea succesiunii întâmplărilor. - Relatarea la persoana a III-a. - Utilizarea timpurilor verbale adecvate (prezent sau perfect compus). - Evitarea repetițiilor. - Excluderea figurilor de stil. - Structuri lexicale specifice. - Conectori lexico-gramaticali specifici (6 ore). 	Metode de lucru: - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri Instrumente de lucru: - manual - mijloace multimedia - articole de ziar - exerciții comunicative	
7. Curriculum vitae și scrisoarea de intenție <ul style="list-style-type: none"> • Reguli de redactare a unui CV / scrisoare de intenție. • Structuri lexicale specifice. • Conectori lexico-gramaticali specifici (3 ore). 	Metode de lucru: - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri Instrumente de lucru: - manual - Tehnologii de informare și comunicare: http://www.dprp.gov.ro/elearning/capitol e/lectie/b1/1 - exerciții comunicative	
8. Norme de redactare a unui text științific <ul style="list-style-type: none"> • Aparatul critic. • Întocmirea listei bibliografice și a indicelui de autori. • Trimiteri / note. • Citarea. • Norme de tehnoredactare (6 ore). 	Metode de lucru : - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri Instrumente de lucru: - manual - mijloace multimedia - articole de ziar - exerciții comunicative	
Bibliografie: Borchin, Mirela-Ioana, <i>Manual de ortografie și punctuație</i> , Timișoara, Editura Excelsior Art, 2005. Andra Șerbanescu, <i>Cum se scrie un text</i> , ediția a II-a, POLIROM, Iași, 2001. Țeghiu, Liviu, <i>Structuri stabile în limba română</i> , Timișoara, Tipografia UVT, 2005.		

Adam, Jean-Michel, *Textele. Tipuri și prototipuri: povestire, descriere, argumentație, explicație și dialog: răspunsuri originale pentru analizele de texte*, recunoașterea secvențelor Jean-Michel Adam, trad. De Cristina Stanciu, Iași, Editura Institutul European, 2009.

Umberto, Eco, *Cum se face o teză de licență: științele umaniste*, Iași, Polirom, 2006.

Ferréol, Gilles, Flageul, Noël, *Metode și tehnici de exprimare scrisă și orală*, Iași, Polirom, 1998

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

- Tematica cursului este elaborată în conformitate cu *Cadrul european comun de referință pentru limbi (CECR)* și respectă cerințele nivelului de competență lingvistică B1 (minimum)
- Conținutul Cursului practic de limba română: redactare și compoziție vizează formarea unor competențe generale și specifice de redactare și compoziție a unor tipuri variate de texte.

10. Evaluare*

Tip de activitate	. Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
10.5. Seminar/laborator	<ul style="list-style-type: none"> - Asimilarea și utilizarea corectă a structurilor gramaticale, a lexicului și a actelor de vorbire specifice nivelurilor de competență minim B1 și aplicarea lor în redactarea unor tipologii variate de texte: redactarea unui text argumentativ pe o temă dată / la alegere; elaborarea unui eseu/referat pe o temă dată / la alegere; trecerea din vorbire directă în vorbire indirectă; aplicarea normelor de redactare a unui text științific. • Existența abilităților de exprimare scrisă cu respectarea normelor specifice ale limbii române. 	Examen scris	90%
		Prezența, activitatea efectivă la cursul practic și eventuale teste scrise	10%

10.2. Standard minim de performanță:

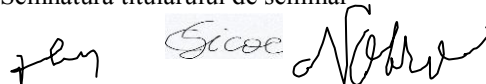
- utilizarea minimală a structurilor lexico-gramaticale în redactarea unor texte;
- existența unor abilități minimale de exprimare scrisă.

Data completării

16.09.2018

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar



Semnătura directorului de departament

